SAMSUNG

SGH-X210

Ръководство на потребителя

Това ръководство обяснява как да настроите телефона си и прави бърз преглед на основните функции на телефона.

* В зависимост от инсталирания софтуер или от мобилния ви оператор или държава, някои от описанията в това ръководство могат да не отговарят точно на вашия телефон.
* В зависимост от държавата ви, вашият телефон и аксесоари могат да вашият телефон и аксесоари могат да бъдат различни от илюстрациите в това ръководство.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in China
Code No.: GH68-10971A
Bulgarian. 08/2006.Rev.1.0

Поставяне на SIM карта и батерия

1. Махнете капака за батерията и пъхнете SIM картата.



2. Поставете батерията и отново закрепете капака.

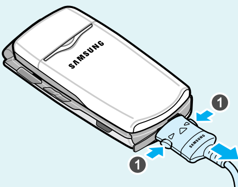


Зареждане на батерията

1. Включете зарядното устройство, доставено от производителя.



2. Когато зареждането приключи, изключете зарядното устройство.



Бележка: Не изваждайте батерията от телефона, ако най-напред не сте изключили зарядното устройство. В противен случай, телефонът може да се повреди.

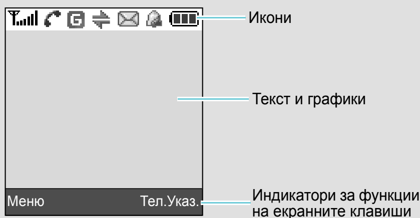
Изглед на телефона и функции на клавишите



Тих режим В режим на готовност, натискането със задържане на # забранява всички звуци на телефона. За да излезете, отново натиснете и задръжте клавиша.

Дисплей

Трелефонът ви е в режим на готовност когато не провеждате разговор и не използвате меню. За да изберете телефонен номер, трябва да сте в режим на готовност.



Телефонът показва следните индикатори за състояние в най-горната част на екрана:

Икона	Описание
	Сила на получения сигнал
	Текущ разговор
	Не можете да осъществявате или приемате обаждания извън зоната на обхват.
	GPRS мрежа
	Роуминг мрежа
	Тих режим или тип звънене, настроено на вибрация
	Безшумен режим
	Функцията прехвърляне на разговор е активна
	Функцията инфрачервен порт е активна
	Ново текстово съобщение
	Ново мултимедийно съобщение
	Ново гласово съобщение
	Настройка аларма
	Степен на мощност на батерията

Включване и изключване на телефона

1. За да включите телефона натиснете и задръжте за повече от две секунди.
2. За да изключите телефона, натиснете и задръжте в продължение на повече от две секунди.

Промяна езика на дисплея

1. В режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню.
2. Изберете Настр. на тел. → Език.
3. Изберете език.

Осъществяване на повикване.

1. В режим на готовност, въведете кода и телефонния номер и натиснете .
2. Когато желаете да приключите разговор, натиснете .

Отговаряне на повикване

1. Когато телефонът звънне, натиснете екранен клавиш Приеми или , за да отговорите на обаждането.

   За да откажете обаждането, натиснете екранен клавиш Отхвърли или .
2. Когато желаете да приключите разговор, натиснете .

Настройка на звука

1. В режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню.
2. Изберете Настр. на звука → Сила на звука.
3. Натиснете Нагоре или Надолу, за да настроите нивото на звука.
4. Натиснете екранен клавиш Да.

Докато разговорът тече, натиснете клавишите за сила на звука, за да настроите звука на слушалката.

Промяна на тон позвъняване за разговори

1. В режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню.
2. Изберете Настр. на звука → Тон позвъняване.
3. Изберете тон позвъняване.

Повторно набиране на последно избрани номера

1. В режим на готовност натиснете .
2. Натиснете Нагоре или Надолу, за да преминете до номера, който желаете.
3. Натиснете , за да изберете номера.

Използване на менютата

В Режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню, за да влезете в основното меню.



Използвайте клавишите за навигация с 4 направления ( ) като клавиши за бърз достъп до предпочитаните от вас менюта. Нагоре е запазен за бърз достъп до FM радио.

1. В режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню.
2. Изберете Настр. на тел. → Съкратено меню.
3. Изберете клавиш.
4. Изберете меню, което да бъде зададено към клавиша.

За да изберете или измените меню или функция:

1. В режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню.
2. Натискайте клавишите за навигация, за да достигнете до желано меню, след което натиснете екранен клавиш Избор или .
3. Ако менюто съдържа подменюта, спрете се на желаното от вас с натискане на клавишите за навигация. Натиснете екранен клавиш Избор или , за да влезете в подменюто.

   Ако избраното меню съдържа допълнителни подменюта, повторете тази стъпка.
4. Натискайте клавишите за навигация, за да откриете желаната настройка.
5. Натиснете екранен клавиш Избор или , за да потвърдите избраните от вас настройки.

Номера за бърз достъп

Чрез използване на номерата за бърз достъп можете бързо да влезете в желаното меню. Номерът за бърз достъп се показва преди името на менюто в режим Меню.

Карта на менютата

1. SIM AT*

2. Запис разгов.
- 2.1 Пропуснати разговори
- 2.2 Приети разговори
- 2.3 Изходящи разговори
- 2.4 Изтрий всички
- 2.5 Продължителност на разговорите
- 2.6 Стойност на обаждането*

3. Мрежови услуги
- 3.1 Пренасочване
- 3.2 Забрана на разговори
- 3.3 Изчакващ разговор
- 3.4 Избор на мрежа
- 3.5 Идентификация на повикващия
- 3.6 Затворена група потребители
- 3.7 Избор на честота

4. Настр. на звука
- 4.1 Тон позвъняване
- 4.2 Сила на звука
- 4.3 Тип сигнал
- 4.4 Тон клавиатура
- 4.5 Тон съобщение
- 4.6 Аларма при повикване
- 4.7 Тон капаче
- 4.8 Включване
- 4.9 Допълнителен тон

5. Съобщения
- 5.1 Текстови съобщ.
- 5.2 MMS съобщения
- 5.3 Пред. Съобщения

6. Забавление
- 6.1 WAP браузър
- 6.2 Игри
- 6.3 Звуци
- 6.4 Изображения
- 6.5 Изтрий всички
- 6.6 Състояние памет

7. Органайзер
- 7.1 Аларма
- 7.2 Календар
- 7.3 Време и дата
- 7.4 Калкулатор
- 7.5 Списък задачи
- 7.6 Гласова бележка
- 7.7 Обмен на валута

8. FM радио

9. Настр. на тел.
- 9.1 IrDA активиран
- 9.2 Настройки на дисплея
- 9.3 Поздравително съобщение
- 9.4 Собствен номер
- 9.5 Език
- 9.6 Защита
- 9.7 Допълнителни настройки
- 9.8 Съкратено меню
- 9.9 Нулиране на настройките

Натиснете екранен клавиш Тел.Указ. в режим на готовност.
- 1 Търсене
- 2 Нов запис
- 3 Търсене на група
- 4 Редактиране на група
- 5 Бързо избиране
- 6 Изтрий всички
- 7 Състояние памет
- 8 SDN*

* Показва се само, ако е поддържано от SIM картата ви.

Въвеждане на текст

Промяна на режима за въвеждане на текст

В полето за въвеждане на текст натиснете десен екранен клавиш и задръжте, докато не се появи индикатора за желания от вас режим на въвеждане:

- T9 : Режим T9
- A : Режим главни букви
- 1 : Режим числа
- Няма: Режим Символи

Режим T9

1. Натискайте клавиши от 2 до 9, за да започнете да въвеждате дума. Натискайте всеки клавиш по веднъж за една буква.

   Например: За да въведете "Hello" чрез режим T9, натиснете клавиши 4, 3, 5, 5 и 6.

   T9 "предсказва" думата, която пишете, а тя може да се променя с всеки следващ натиснат клавиш.
2. Въведете цялата дума преди да предприемете редактиране или изтриване на символи.
3. Когато думата се изпише правилно, преминете към стъпка 4. В противен случай, натиснете 0, за да се изобразят други възможности за думи към клавиша, който сте натиснали.
4. Натиснете #, за да вмъкнете интервал и да въведете следващата дума.

Режим главни букви

Натиснете клавиша, отъждествен с търсения знак:

- веднъж за първия знак

- два пъти за втория знак

- и т.н.

Например, натиснете 2 три пъти, за да въведете "C", и 5 два пъти, за да въведете "K."

Режим Числа

Натиснете клавишите, съответстващи на числата, които желаете да въведете.

Режим Символи

Натиснете цифрови клавиш, отговарящ на търсения символ, след това натиснете екранния клавиш Да. Можете да натиснете Нагоре или Надолу , за да се покажат повече символи.

Съвети за въвеждане на текст

- За да преместите курсора, натиснете клавишите за навигация.
- За да изтриете символите един по един, натиснете C. За да изчистите екрана, натиснете и задръжте C.
- За да вмъкнете интервал между символите, натиснете #.
- За да промените режима на писане в режим T9 или в режим главни букви, натиснете * .
- За да въведете пунктуационни знаци в режим T9 или главни букви, натиснете 1.

Изпращане на SMS съобщение

1. В режим на готовност, натиснете екранен клавиш Меню.
2. Изберете Съобщения → Текстови съобщ. → Пиши ново.
3. Въведете текста на съобщението.
4. Натиснете екранен клавиш Опции и добавете елементи, като използвате следните опции:
   - Добави обекти: добавя звуци, изображения или анимация.
   - Добави шаблони: добавя текстови шаблони.
   - Добави емоция: добавя емоции.
   - Добави тел.у-л: добавя контакти от телефонния указател.
   - Добави предпочитани адреси: добавя предпочитани страници.
5. Натиснете Опции и изберете Само изпрати, Запази и изпрати или Само запази.
6. Ако изберете Запази и изпрати или Само запази, изберете място в паметта.
7. Въведете желания номер и натиснете екранен клавиш Да.

Функция за бърза справка

Тази част дава кратки разяснения на функции на вашия телефон.

Функция	Описание	Избор
Откриване на контакт	Търсите контакти в указателя.	Тел.Указ. > Търсене
Добави нов контакт	Добавяте нов контакт в телефонния указател.	Тел.Указ. > Нов запис
Търсене на група	Търсите контакти в указателя в повикващи групи.	Тел.Указ. > Търсене на група
Променяте настройките на повикваща група	Избирате тон позвъняване за входящи разговори и съобщения от членовете на групата. Също така променяте името на групата.	Тел.Указ. > Редактиране на група
Бързо избиране	Задайте номер за бързо избиране (2 до 9) за осем от най-често набираните от вас номера.	Тел.Указ. > Бързо избиране
Изтрий контактите в телефонния указател	Изтривате всички контакти в указателя, съхранявани в паметта на телефона', в SIM картата или в двете.	Тел.Указ. > Изтрий всички
Състояние на паметта на указателя	Преглеждате общия брой телефонни контакти в паметта на телефона или в SIM картата.	Тел.Указ. > Състояние памет
Прегледай последни разговори	Преглеждате последните разговори, които сте осъществили, приели или пропуснали.	Меню > Запис разгов. > Пропуснати разговори, Приети разговори, Изходящи разговори
изтрийте последни разговори	Изтривате регистрите на разговорите от всеки тип разговор или всички регистри наведнъж.	Меню > Запис разгов. > Изтрий всички

Функция	Описание	Избор
Показване продълж. на разговор	Вижте продължителността на последните разговори, които сте набрали и приели. Нулирате и брояча, отчитащ времето.	Меню > Запис разгов. > Продължителност на разговорите
Показване стойността на обажданията	Виждате стойността на вашите обаждания.	Меню > Запис разгов. > Стойност на обаждането
Мрежови услуги	Получавате достъп до мрежови услуги, предоставяни от мобилния ви оператор.	Меню > Мрежови услуги
Избор на тон позвъняване и сила на звука	Избирате тон позвъняване за входящи разговори или сила на звука.	Меню > Настр. на звука > Тон позвъняване или Сила на звука
Тип сигнал	Избор тип сигнал при повикване.	Меню > Настр. на звука > Тип сигнал
Избор тон клавиатура	Избирате тон, който да издава телефонът при натискането на клавиш.	Меню > Настр. на звука > Тон клавиатура
Изберете тон съобщения	Избирате предупредителен тон позвъняване за входящи SMS, MMS, и съобщения от тип разпространение или настройвате колко често да бъдете известявани за ново съобщение.	Меню > Настр. на звука > Тон съобщение
Аларма при повикване	Настройвате телефона да ви предупреждава, когато получите ново съобщение или когато по време на разговор настъпи час на аларма.	Меню > Настр. на звука > Аларма при повикване
Тон капаче	Избирате тона, който да прозвучава при отваряне или затваряне на телефона.	Меню > Настр. на звука > Тон капаче

Функция	Описание	Избор
Тон включване/ изключване	Избирате мелодията, която телефонът ще издава при включване и изключване.	Меню > Настр. на звука > Включване
Допълнителен тон	Задайте допълнителни тонове за телефона.	Меню > Настр. на звука > Допълнителен тон
Чети SMS или MMS съобщения	Прочитате получените, изпратените или запазените съобщения.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. или MMS съобщения > Входяща кутия, Изходяща кутия или Работен
Изпрати SMS или MMS съобщения	Създавате и изпращате съобщения до други мобилни телефони.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. или MMS съобщения > Пиши ново
Шаблони за съобщения	Фабрично зададени шаблони за често използвани съобщения или емоции.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. или MMS съобщения > Шаблони или Емотикони шаблони
Опции за съобщения	Задавате опции за използване услугите за съобщения.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. или MMS съобщения > Настройки
Изтрий съобщения	Изтривате съобщенията във всяка кутия поотделно или всички съобщения наведнъж.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. или MMS съобщения > Изтрий всички

Функция	Описание	Избор
Състояние на памет за съобщения	Проверявате данните на паметта за съобщения.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. или MMS съобщения > Състояние памет
Гласова поща	Получавате достъп до сървъра на гласовата поща и прослушвате съобщенията в мрежата.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. > Гласова поща
Съобщения от тип разпростр.	Променяте настройките за услугата и влизате в съобщенията от тип разпространение.	Меню > Съобщения > Текстови съобщ. > Разпространение
MMS профил	Избирате или конфигурирате профил за връзка, който да се използва за MMS.	Меню > Съобщения > MMS съобщения > MMS профил
Пред. Съобщения	Променяте настройките за услугата и влизате или изтривате push съобщения.	Меню > Съобщения > Пред. Съобщения
Уеб браузър	Стартирате и конфигурирате уеб браузъра.	Меню > Забавление > WAP браузър
Достъп до медийни файлове	Получавате достъп до игри, звукови файлове, изображения в паметта на телефона.	Меню > Забавление > Игри, Звуци, Изображения
Изтрий всички медийни файлове	Изтривате игри, звуци, изображения във всяка кутия за медии или всички медийни файлове наведнъж.	Меню > Забавление > Изтрий всички
Състояние на памет Забавление	Проверявате количеството памет, използвано за игри, звуци и изображения.	Меню > Забавление > Състояние памет
Аларма	Настройвате алармата да звъни в определено време.	Меню > Органайзер > Аларма

Функция	Описание	Избор
Календар	Следите графика на вашите срещи и задачи за деня или месеца.	Меню > Органайзер > Календар
Време и дата	Задавате ръчно текущ час и дата.	Меню > Органайзер > Време и дата
Калкулатор	Извършвате прости аритметични действия.	Меню > Органайзер > Калкулатор
Списък със задачи	Създава списък със задачи и задава срок на изпълнение за всяка една от тях.	Меню > Органайзер > Списък задачи
Гласов запис	Записвате гласови бележки и ги прослушвате.	Меню > Органайзер > Гласова бележка
Валутен конвертор	Правите валутни преобразувания.	Меню > Органайзер > Обмен на валута
FM радио	Слушате музика или новини по FM радио в телефона. Трябва да свържете предоставените слушалки с телефона.	Меню > FM радио
IrDA	Използвайте това меню за получаване на данни от IrDA-съвместими компютри или телефони през инфрачервения порт.	Меню > Настр. на тел. > IrDA активиран
Настройки на дисплея	Променяте настройките на дисплея и фоновата светлина.	Меню > Настр. на тел. > Настройки на дисплея
Поздравително съобщение	Въведете поздравителното съобщение, което да се покаже при включване на телефона.	Меню > Настр. на тел. > Поздравително съобщение

Функция	Описание	Избор
Проверете телефонните си номера	Проверявате телефонните си номера или им задавате име.	Меню > Настр. на тел. > Собствен номер
Език на дисплея	Избирате език, който да се използва за текста на дисплея.	Меню > Настр. на тел. > Език
Защита	Защитете телефона от непозволено използване.	Меню > Настр. на тел. > Защита
Допълнителни настройки	Настройвате функцията за автоматично преизбиране или метода на отговаряне.	Меню > Настр. на тел. > Допълнителни настройки
Бърз достъп до менюта	Настройте клавишите за навигация като клавиши за директен бърз достъп до най-често използваните от вас менюта.	Меню > Настр. на тел. > Съкратено меню
Нулиране на телефона	Нулирайте телефона си до стандартните фабрични настройки.	Меню > Настр. на тел. > Нулиране на настройките

Важни мерки за безопасност

Прочетете тези инструкции преди да започнете да използвате мобилния си телефон. Неспазването им може да се окаже опасно или незаконно.

Шофирайте безопасно по всяко време.

Не дръжте телефона с ръкав ръка, докато шофирате; паркирайте автомобила преди това.

Изключване на телефона по време на презареждане с гориво

Не използвайте телефона, когато зареждате гориво (на бензиностанция) или когато сте в близост до горива или химикали.

Изключване на телефона в самолет

Мобилните телефони могат да причинят смущения. Използването им в самолет е както незаконно, така и опасно.

Изключвайте телефона си в близост до всякаква медицинска апаратура

Болниците и здравните заведения може да използват апарати, които са чувствителни към външна радиочестотна енергия. Спазвайте всички валидни разпоредби или правила.

Смущения

Всички мобилни телефони са обект на смущения, които могат да се отразят на тяхната работа.

Специални разпоредби

Спазвайте всички специални разпоредби в сила за всяка област и винаги изключвайте телефона си, когато е забранено да го използвате.

Водоустойчивост

Вашият телефон не е водоустойчив. Пазете го сух.

Разумна употреба

Използвайте телефона само в нормално положение (допрян до ухото). Избягвайте ненужен допир с антената, когато телефонът е включен.

Спешни обаждания

Наберете номера за спешни повиквания за местоположението, в което се намирате, след което натиснете . Не прекъсвайте връзката, докато не получите разрешение за това.

Малките деца и телефона ви

Дръжте телефона и частите му далеч от малки деца.

Аксесоари и батерии

Използвайте само батерии и аксесоари, които са одобрени от Samsung, като например слушалки и кабели за данни. Използването на неоригинални аксесоари може да ви нарани или да повреди телефона ви и да бъде опасно.

Внимание РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ ПРИ ПОДМЯНА НА БАТЕРИЯ С НЕПРАВИЛНА. ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ СПОРЕД ИНСТРУКЦИИТЕ.

При много силен звук продължителното слушане със слушалки може да увреди слуха Ви.

Квалифициран сервиз

Само квалифициран сервизен персонал може да поправя вашия телефон.

ССП информация

Вашият мобилен телефон е радиопредавател и приемник. Той е създаден и произведен така, че да не превишава нормите за излагане на радио-честотна енергия според препоръките на Съвета на Европа. Тези норми са част от подробни указания, установяващи допустимите нива на радиочестотна енергия, безопасни за населението. Указанията се основават на стандартите за безопасност, които са разработени от независими научни организации посредством периодични наблюдения и оценка на научни изследвания.

Стандартите включват значителна граница на безопасност, предназначена да гарантира безопасността на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

Стандартът за излагане на мобилни телефони използва мерна единица позната като ССП (Специфична степен на поглъщане). Нормата за ССП, зададена от Съвета на Европа, е 2.0 W/kg. Най-високата стойност на ССП за този модел телефони е била 0.475W/kg.

Декларация за съответствие (R&TTE)

Описание на модела: Портативен клетъчен телефон (GSM 900/1800/1900)

Име на модела: SGH-X210

Произведен в: Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350*

за който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със следните стандарти и/или други нормативни документи.

Безопасност	: EN 60950-1:2001	**ССП**	: EN 50360:2001
EMC	: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)		: EN 50361:2001
	: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)	**Мрежа**	: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

С настоящото декларираме, че [всички основни групи радио тестове са извършени и че] гореспоменатият продукт отговаря на изискванията на Директива 1999/5/EC.

Процедурата по оценка на съответствието, посочена в чл. 10 и подробно описана в Анекс[IV] на Директива 1999/5/EC, е проследена от следната оторизирана организация:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, KT12 2TD, UK
идентификационна марка: 0168

CE0168

Техническата документация се съхранява в:

Samsung Electronics QA Lab.

която ще бъде на разположение при поискване.
(Представител в ЕС)

Място и дата на издаване:

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006.05.08

Yong-Sang Park/S.Manager

* Това не е адресът на Сервизния Център на Samsung. За адреса или телефонния номер на Сервизния Център на Samsung, вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили вашия телефон.